# Amtsblatt der Stadt Ansfeld



Jahrgang 8

Freitag, den 12. Oktober 2012

Nummer 10

# **Schloss Rammelburg**

Lesen Sie dazu auf Seite 8.

## Inhalt

Aus dem Rathaus

Seite 2

Amtliche Bekanntmachungen

Seite 2

Mitteilungen und Informationen der Stadtverwaltung

Seite 4

Wir gratulieren

Seite 7

Aus den Ortsteilen

Seite 8

Vereine und
Verbände informieren

Seite 9

für die Ortsteile Mansfeld-Lutherstadt • Abberode • Annarode • Biesenrode • Braunschwende • Friesdorf • Großörner • Gorenzen • Hermerode • Möllendorf • Molmerswende • Piskaborn • Ritzgerode • Siebigerode • Vatterode

#### **Amtlicher Teil**

#### Stadt Mansfeld

#### Aus dem Rathaus

#### Bekanntmachung der Beschlüsse

## des Stadtrates der Stadt Mansfeld aus der Sitzung am 03.09.2012

#### Beschluss-Nr. 426-06/12:

Der Stadtrat der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld stimmt der vorläufigen Teilplanung Kindertagesstätten des Landkreises Mansfeld-Südharz Tür den Bereich der Stadt Mansfeld bis 2015, gemäß Anlage 1, zu. Bei Vorliegen der 6. regionalisierten Bevölkerungsprognose und neuer aktueller Kinderzahlen wird 2015 ein Beschluss über die weiterführende Planung gefasst.

#### Beschluss-Nr. 427-06/12:

Der Stadtrat der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld beschließt, die Mitgliedschaft im Europäischen Tourismusverbund "Stätten der Reformation" e. V. zum 31.12.2012 zu kündigen.

#### Beschluss-Nr. 428-06/12:

Der Stadtrat der Stadt Mansfeld beschließt, den Pkt. 6 des Beschlusses Nr. 415-05/12 zur interkommunalen Zusammenarbeit der Stadt Mansfeld und Lutherstadt-Eisleben zur Professionalisierung des regionalen Tourismusmarketing aufzuheben und durch folgenden Wortlaut zu ersetzen:

6. Zu der neuen Aufgabenerfüllung der "Tourist-Information" wird die Stadt Mansfeld aus dem Haushalt ein Sachmittelbudget und die Mitarbeiterin der Stadtinformation per Personalgestellung nach § 4 Abs. 3 TVÖD gemäß Strukturkonzept (für Tourismusmarketing und -service in der Region Luthers Heimat (Stand 18.06.2012) zur Verfügung stellen. Nach Eintritt der Mitarbeiterin in die Regelaltersrente ist über einen Personalkostenzuschuss erneut zu verhandeln.

Das Sachmittelbudget wird ab 2013 durch Einsparung erzielt. Der Antrag auf diesen finanziellen Zuschuss ist jährlich mit Einreichung des Verwendungszweckes bei der Stadt Mansfeld, Bürgermeister, zu stellen. Die verwendeten Mittel sind nach Ausgabe jährlich detailliert nachzuweisen. Die Ausreichung des Sachmittelbudgets gemäß Strukturkonzept ist abhängig von der jährlichen Haushaltssituation der Stadt Mansfeld. Der Verein "Tourist-Information Lutherstadt Eisleben e. V." hat keinen Rechtsanspruch auf Auszahlung der Mittel.

#### Beschluss-Nr. 429-06/12:

Der Stadtrat der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld beschließt die Risikoanalyse und den daraus resultierenden Brandschutzbedarfsplan der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld.

#### Beschluss-Nr. 430-06/12:

Der Stadtrat der Stadt Mansfeld beschließt die Änderung und Erweiterung des Beschlusses-Nr. 393-01/12 vom 06.02.2012. bekanntgemacht im Amtsblatt der Stadt Mansfeld am 5. April 2012, zur Aufstellung des vorzeitigen Bebauungsplans Nr. 1 "Sondergebiet Photovoltaikanlagen Kuhgrund Großörner" (Gemarkung Großörner, Flur 6, Flurstücke 95/54, 95/62, 95/63, 95/66, 106 und 90/3). Die Größe des Geltungsbereichs beträgt ca. 14,07 ha.

Gemäß § 2 (4) BauGB wird eine Umweltprüfung durchgeführt.

Die Öffentlichkeit ist an der Planung gemäß § 3 (1) BauGB frühzeitig zu beteiligen. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange werden gemäß § 4 (1) BauGB von der Planung unterrichtet und zur Stellungnahme aufgefordert.

Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB).

Abs. 1 Satz 2 BauGB).

Beschluss-Nr. 431-06/12:
Grundstücksangelegenheiten
Beschluss-Nr. 432-06/12:
Personalangelegenheiten
Beschluss-Nr. 433-06/12:

offene Forderungen
Beschluss-Nr. 434-06/12:

offene Forderungen

## Auszug aus dem Protokoll der Stadtratssitzung der Stadt Mansfeld vom 03.09.2012

Beschluss-Nr.: 430-06/12

Der Stadtrat der Stadt Mansfeld beschließt die Änderung und Erweiterung des Beschlusses-Nr. 393-01/12 vom 06.02.2012, bekanntgemacht im Amtsblatt der Stadt Mansfeld am 5. April 2012, zur Aufstellung des vorzeitigen Bebauungsplans Nr. 1 "Sondergebiet Photovoltaikanlagen Kuhgrund Großörner" (Gemarkung Großörner, Flur 6, Flurstücke 95/54, 95/62, 95/63, 95/66, 106 und 90/3). Die Größe des Geltungsbereichs beträgt ca. 14,07 ha.

Gemäß § 2 (4) BauGB wird eine Umweltprüfung durchgeführt. Die Öffentlichkeit ist an der Planung gemäß § 3 (1) BauGB frühzeitig zu beteiligen. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange werden gemäß § 4 (1) BauGB von der Planung unterrichtet und zur Stellungnahme aufgefordert.

Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB).

#### Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Anzahl der Stadträte:	26 + 1
davon anwesend:	17
Ja-Stimmen:	17
Gegenstimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Mansfeld, den 18.09.2012

Gustav Voigt Bürgermeister



#### Grundstück in Mansfeld, Lindbergweg

Obj.-Nr.: AH87-2800-562812 provisionsfrei



Größe:
Orientierungswert (Kauf):
Objektart:
Ausschreibung endet:
Objektbeschreibung:

985 m<sup>2</sup> 650 EUR Garten/Erh

Garten/Erholung/Freizeit am 01.11.2012, um 15.00 Uhr Das Grundstück ist im Kataster als Gartenlandfläche ausgewiesen. Es könnte als solches wieder genutzt werden; vielleicht aber auch zur individuellen Tierhaltung dienen. Das Grundstück ist regelmäßig geschnitten und befindet sich am südöstlichen Stadtrand von Mansfeld. Erreichbar ist es über den Lindbergweg. Das Grundstück ist vertragsfrei. Weitere Informationen unter "Mehr …".

#### Lagebeschreibung:

Das Ausschreibungsobjekt befindet sich am südöstlichen Stadtrand in peripherer Lage von Mansfeld in unmittelbarer Nähe des Schloßberges im Lindbergweg. Die Liegenschaft ist aus Süden kommend über die Bundesstraße B 86 bis zum Ortsrand von Mansfeld, dann innerorts die Siebigeröder Straße, die Straße Silberacker, den Spanweg und dann den Lindbergweg problemlos zu erreichen bzw. direkt anfahrbar. Weiter unter "Mehr ...".

Ansprechpartner:

**BVVG Halle** Frau Manuela Staude Tel.: 03 45/6 91 71 34 Fax: 03 45/6 91 71 32

Lage

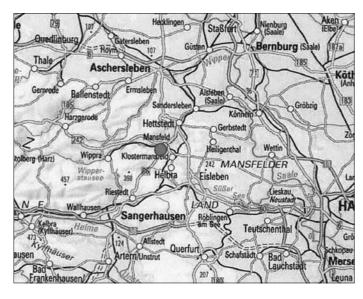
**Bundesland:** Kreis: Gemeinde: Gemarkung: Flur: Flurstück(e): Adresse für Gebote:

**BVVG** Halle Neustädter Passage 6 06122 Halle Tel.: 03 45/6 91 70

Fax: 03 45/6 91 71 05

Sachsen-Anhalt Mansfeld-Südharz Mansfeld, Stadt Mansfeld 3

216/3



© Bundesamt für Kardiografie und Geodäsie www.bkg.bund.de

#### Grundstücke in Mansfeld, Lindbergweg

Obj.-Nr.: AH87-2800-587012 provisionsfrei



Größe: Orientierungswert (Kauf): Objektart: Ausschreibung endet:

Objektbeschreibung:

1.770 m<sup>2</sup> 800 EUR Garten/Erholung/Freizeit am 01.11.2012, um 15:00 Uhr Das Flurstück 2 könnte zur Kleintierhaltung genutzt (grünlandähnliches Straßenbegleit-

#### Lagebeschreibung:

Ansprechpartner:

**BVVG Halle** Frau Manuela Staude Tel.: 03 45/6 91 71 34

Fax: 03 45/6 91 71 32

Lage **Bundesland:** Kreis:

Gemeinde: Gemarkung: Flur:

Flurstück(e):

Grundstücksnachbarn zur Erweiterung ihrer Wohngrundstücke erworben werden. Das Flurstück 221 ist ein Flutgraben. Die Grundstücke sind unregelmäßig geschnitten und befinden sich am südöstlichen Ortsrand der Stadt Mansfeld. Erschlossen werden die Flurstücke durch den Lindbergweg, der zum Teil beide Grundstücke quert. Das Flurstück 2 ist ab 01.10.2012 pachtfrei. Zum Grundstück 221 bestehen keine vertraglichen Bindungen. Weitere Informationen unter "Mehr ..."

grün) oder durch die direkten

Das Ausschreibungsobjekt befindet sich am südöstlichen Stadtrand in peripherer Lage von Mansfeld in unmittelbarer Nähe des Schloßberges im Lindbergweg. Die Liegenschaft ist aus Süden kommend über die Bundesstraße B 86 bis zum Ortsrand von Mansfeld, dann innerorts die Siebigeröder Straße, die Straße Silberacker, den Spanweg und dann den Lindbergweg problemlos zu erreichen bzw. direkt anfahrbar. Weiter unter "Mehr ..."

#### Adresse für Gebote:

**BWVG Halle** 

Neustädter Passage 6 06122 Halle

Tel.: 03 45/6 91 70 Fax: 03 45/6 91 71 05

Sachsen-Anhalt Mansfeld-Südharz Mansfeld, Stadt Mansfeld 3 u. 11 221 u. 2



© Bundesamt für Karthografie und Geodäsie www.bkg.bund.de

#### Gartengrundstück in Mansfeld am Hang des Schäferberges

590 m<sup>2</sup>

2.900 EUR

de/Häuser

Garten/Erholung/Freizeit, Gebäu-

Das Grundstück ist Teil eines ge-

nutzten Gartens, welcher durch

eine Gartenlaube überbaut ist. Das verbleibende Restgrundstück ist nach Süden hin stark ansteigend und wird im südlichsten Teil durch

die direkten Grundstücksnachbarn mitbenutzt. Ein Erwerb zur Gartennutzung oder zur Erweiterung des benachbarten Wohngrundstücks

wird empfohlen. Das Grundstück

ist ortsüblich erschlossen. Die Nutzungen erfolgen vertragslos. Weite-

re Informationen unter "Mehr ...".

Das Ausschreibungsobjekt befin-

det sich am östlichen Stadtrand von Mansfeld in unmittelbarer

Nähe des Südwesthanges des

Schäferberges. Die Liegenschaft

ist aus Süden kommend über die

Bundesstraße B 86 bis zum Orts-

rand von Mansfeld, dann innerorts die Siebigeröder Straße, die Stra-

ße Silberacker, den Spanweg, die

Neumarktstraße, die Teichstraße,

den Postplatz, die Friedensallee

und die Ernststraße problemlos

zu erreichen bzw. direkt anfahrbar.

Weiter unter "Mehr ...".

Adresse für Gebote:

Neustädter Passage 6

Fax: 03 45/6 91 71 05

Tel.: 03 45/6 91 70

Sachsen-Anhalt

Mansfeld, Stadt

Mansfeld

3

42

Mansfeld-Südharz

**BVVG Halle** 

06122 Halle

am 01.11.2012, um 15:00 Uhr

Obj.-Nr: AH87-2800-560512

provisionsfrei



Größe: Orientierungswert (Kauf): Objektart:

Ausschreibung endet: Objektbeschreibung:

#### Lagebeschreibung:

#### Ansprechpartner:

**BVVG Halle** Frau Manuela Staude Tel.: 03 45/6 91 71 34 Fax: 03 45/6 91 71 32

Lage **Bundesland: Kreis** Gemeinde: Gemarkung: Flur: Flurstück(e):

© Bundesamt für Kartografie Geodäsie www.bkg.bund.de

# Mitteilungen und Informationen der Stadtverwaltung

#### Das Sachgebiet Ordnung und Sicherheit informiert

Herabfallende, ausbrechende oder zu tief hängende Äste können zu erheblichen Sachschäden, wesentlicher noch zu Personenschäden führen.

Hecken, Sträucher, Bäume oder sonstige Anpflanzungen dürfen nicht in der Weise angelegt oder unterhalten werden, dass sie in den öffentlichen Verkehrsraum eingreifen und dadurch die Sicherheit oder Leichtigkeit des Verkehres beeinträchtigen oder sogar gefährden.

Hier gilt das so genannte "Lichtraumprofil".

Über Geh- und Radwegen muss eine lichte Höhe von mindestens 2,50 m über Fahrbahnen sowie Feuerwehrzufahrten eine Höhe von mindestens **4,50 m** unbedingt freigehalten werden.



#### Mitteilung aus dem Ordnungsamt

Aus gegebenen Anlass wird daraufhin gewiesen, dass gemäß Satzungen über die Straßenreinigung der Stadt Mansfeld und in allen Ortsteilen der Stadt Mansfeld die Straßenreinigung durchzuführen ist. Folgendes ist insbesondere zu berücksichtigen:

Übertragung der Reinigungspflicht

(1) Die Verpflichtung zur Reinigung der öffentlichen Straßen wird nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen auf die Eigentümer und Besitzer der durch öffentliche Straßen erschlossenen, bebauten und unbebauten Grundstücke übertragen.

Gegenstand der Reinigungspflicht

- (1) Zu reinigen sind;
- a) innerhalb der geschlossenen Ortslage alle öffentlichen Stra-Ben (§ 3 StrG LSA)
- b) außerhalb der geschlossenen Ortslage die öffentlichen Straßen/Straßenabschnitte, an die bebaute Grundstücke angrenzen (§ 50 Abs. 1 Ziff. 4 StrG LSA)
- (2) Die Reinigungspflicht erstreckt sich auf:
- a) die Fahrbahnen einschließlich Radwege und Parkspuren,
- b) die Wege und Plätze
- c) die Straßenrinnen
- d) die Gehwege und Schrammborde
- e) die Einflussöffnungen der Straßenkanäle.
- (3) Die Reinigung der Gehwege wird für alle Straßen, Wege und Plätze den Eigentümern der angrenzenden sowie der erschlossenen bebauten und unbebauten Grundstücke auferlegt.

Sind Gehwege nicht vorhanden, ist ein ausreichend breiter Streifen von 1,50 m Breite neben der Fahrbahn oder wo ein Seitenraum nicht vorhanden ist, am äußerten Rand der Fahrbahn zu reinigen.

Die Reinigung der Straßenrinne und der Einflussöffnungen wird nicht für die Straßen die in der Anlage 1 aufgeführten Straßen den Eigentümern der angrenzenden sowie der erschlossenen bebauten und unbebauten Grundstücken auferlegt.

(5) Die Reinigungspflicht obliegt auch den Eigentümern solcher Grundstücke, die durch einen Straßengraben, Wasserlauf, Grünstreifen, einer Mauer, Böschung oder in ähnlicher Weise von den Gehwegen getrennt sind.

Umfang der allgemeinen Straßenreinigung

(1) Die ausgebauten Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile) sind regelmäßig und so zu reinigen, dass eine Störung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung insbesondere eine Gesundheitsgefährdung, infolge Verunreinigung der Straße aus ihrer Benutzung oder durch Witterungseinflüsse vermieden oder beseitigt werden kann. Ausgebaut im Sinne dieser Satzung sind Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile), wenn sie mit einer festen Decke (Asphalt, Beton, Pflaster, Teer oder ähnlichem Material) versehen sind.

- (2) Bei nicht ausgebauten Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile) oder Straßen mit wassergebundener Decke umfasst die Reinigungspflicht nur das Beseitigen von Fremdkörpern, groben Verunreinigungen, Laub, Schlamm oder Ähnlichem.
- (3) Bei Reinigung sind solche Geräte zu verwenden, die die Straße nicht beschädigen.
- (4) Der Straßenkehricht ist sofort zu beseitigen. Er darf weder Nachbarn, noch Straßensinkkästen, sonstigen Entwässerungsanlagen, offenen Abwassergräben oder öffentlich unterhaltenen Anlagen (z. B. Gruben, Gewässer usw.) zugeführt werden. Befinden sich Wertgegenstände im Kehricht, sind diese als Fundsache zu behandeln.
- (5) Die Reinigung umfasst die Beseitigung von Schmutz, wildem Aufwuchs, Laub und sonstigem Unrat.

#### Reinigungszeiten

- (1) Die Straßenreinigung hat nach Bedarf zu erfolgen, grundsätzlich jedoch unmittelbar vor jedem Sonntag.
- (2) Tritt im Laufe eines Tages eine besondere Verunreinigung durch Kohlen, Öl, Holz, Stroh, Müll, Abfall oder dergleichen, durch Bauarbeiten, Unfälle oder Tiere ein, so hat der Verpflichtete die Reinigung sofort vorzunehmen.

#### § 10 Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig den Geboten oder Verboten der §§ 5 bis 8 der Satzung zuwiderhandelt.
- (2) Die Ordnungswidrigkeiten können mit einer Geldbuße bis zu 2.500 € geahndet werden.



#### Anlage I:

Ortsteil Annarode: Alte Heerstraße

Ortsteil Biesenrode: Klausstraße Saurasen

#### Ortsteil Großörner

Mansfelder Straße (außer Mansfelder Straße 14, 13, 15, 17, 19, 43, 43a, 45, 47, 49, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74b)

#### Ortsteil Mansfeld:

Eislebener Straße Friedrichstraße

Friedensallee (außer Friedensallee 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 37c, 37d, 37e, 44, 45, 46)

Hettstedter Straße

Klausstraße

Neumarktstraße

Plan (außer Plan 7 - 13)

Postplatz

Spanweg

Silberacker (nun B 86)

Siebigeröder Straße

Teichstraße (außer Teichstraße 1, 2, 17, 18, 19, 20)

#### Ortsteil Siebigerode: Straße des Friedens

# Informationen zum Gesetz zur Änderung wehrrechtlicher Vorschriften 2011

# (Wehrrechtsänderungsgesetz 2011 - WehrRÄndG 2011)

Mit Inkrafttreten des Gesetzes zur Änderung wehrrechtlicher Vorschriften 2011 (Wehrrechtsänderungsgesetz 2011 - Wehr-RÄndG 2011) vom 28. April 2011 (BGBI. I S. 678) ist die bestehende Wehrpflicht ausgesetzt und die Möglichkeit zur Ableistung eines freiwilligen Wehrdienstes fortentwickelt worden.

Um den für den Wehrdienst in Betracht kommenden Personenkreis zielgerichtet werben und über die Tätigkeiten in den Streitkräften informieren zu können, übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für Wehrverwaltung nach § 58 Abs. 1 des Wehrpflichtgesetzes (WpflG) bestimmte Daten aller Personen, die eine deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und im Jahr 2013 volljährig werden.

Betroffene Personen, die keine Weitergabe ihrer Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung wünschen, können der Datenübermittlung schriftlich oder persönlich während der Sprechzeiten beim Einwohnermeldeamt der Stadt Mansfeld, Lutherstr. 9, 06343 Mansfeld, widersprechen.

#### Sprechzeiten:

Di., von 09:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Uhr Do., von 09:00 - 12:00 und 13:00 - 15:00 Uhr

Fr., von 09:00 - 12:00 Uhr

Mansfeld, im Oktober 2012

Einwohnermeldeamt Stadt Mansfeld

# Bundesfreiwilligendienst in der Stadt Mansfeld

An die Stelle des bisherigen Zivildienstes ist seit dem 1. Juli 2011 der Bundesfreiwilligendienst (BPD) getreten.

Jeder, der Interesse hat und seine Vollzeitschulpflicht erfüllt hat, kann sich im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes im sozialen, kulturellen, ökologischen oder anderen gemeinwohlorientierten Tätigkeitsfeldern engagieren.

Der Freiwilligendienst kann in der Regel für einen Zeitraum zwischen 12 und 18 Monaten geleistet werden. Freiwillige, die älter als 27 Jahre sind, können auch in Teilzeit tätig werden.

Die Stadt Mansfeld verfügt über anerkannte Einsatzstellen im Bundesfreiwilligendienst und kann in folgenden Bereichen:

1 Stelle Kultureinrichtung der Stadt Mansfeld

2 Stellen Kita "Waldkindergarten Sonnenblume" Abberode

2 Stellen Kita "Rappelkiste" Mansfeld
1 Stelle Kita "Bummi" Großörner
1 Stelle Kita "Leimbacher Knirpse"
1 Stelle Spangenberghalle

1 Stelle Hausmeisterdienste für soziale Einrichtungen in

Abberode

ab August/September 2013 Plätze neu besetzen.

Im Rahmen des BFD erhalten Freiwillige ein Taschengeld.

Wer Interesse an einem Einsatz als Bundesfreiwilliger bei der Stadt Mansfeld hat, sendet seine Bewerbung bitte an:

Stadt Mansfeld Stabsstelle Lutherstraße 9 06343 Mansfeld

Zeit sparen – Familienanzeigen *ONLINE*: www.familienanzeigen.wittich.de

#### Zu vermieten

#### Wohnung

#### Ortschaft Piskaborn, Dorfstraße 14

65,45 m2, 3 Zimmer, Küche, Bad mit WC Einzelofenheizung, unrenoviert Kaltmiete 166,76 € zzgl. Nebenkosten, ab 01.01.2013

#### Gewerberäume

#### Ortschaft Großörner, Büro- und Geschäftshaus Mansfelder Str. 21

Büroeinheit, unmöbliert, 2 Räume mit insgesamt 60 m² BGF, Obergeschoss

Fahrstuhl vorhanden

5,- € Kaltmiete zzgl. Vorauszahlung für Heiz- und Nebenkosten Geschäftsräume/Laden

185 m² BGF, EG, Verkaufsraum mit Nebenräumen, komplett gefliest, bezugsfertig, 5,- € Kaltmiete zzgl. Vorauszahlung Heiz- und Nebenkosten

Interessenten wenden sich bitte an: Stadt Mansfeld, Lutherstr. 9, 06343 Mansfeld, Telefon: 03 47 82/8 71 33, Ansprechpartner: Frau Müller

#### Information über die Vereinsförderung der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld

Aufgrund der Richtlinie für die Vereinsförderung der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld vom 5. Mai 2006 geben wir nochmals bekannt, dass für beitragszahlende Mitglieder der Vereine der Stadt Mansfeld ab dem vollendeten 6. Lebensjahr bis zum vollendeten 18. Lebensjahr ein Betrag von 6 Euro je Person und Jahr gewährt werden kann. Diese Bezuschussung wird nur auf schriftlichen Antrag gewährt.

Der Antrag ist bis spätestens 02.11.2012 beim Kultur- und Sozialamt der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld, Lutherstraße 9 in 06343 Stadt Mansfeld, einzureichen.

Oemler Amtsleiter



#### "Amtsblatt der Stadt Mansfeld"

Das Amtsblatt der Stadt Mansfeld für die Ortsteile Mansfeld-Lutherstadt. Abberode, Annarode, Biesenrode, Braunschwende, Friesdorf, Großörner, Gorenzen, Hermerode, Möllendorf, Molmerswende, Piskaborn, Ritzgerode, Siebigerode und Vatterode erscheint monatlich und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt.

- Auflage: 4.300
- Herausgeber, Druck und Verlag: VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55
- Geschäftsführer: Andreas Barschtipan
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
- Der Bürgermeister der Stadt Mansfeld und die Bürgermeister der Ortsteile Redaktion: Hauptamt, Telefon (03 47 82) 8 71-0, Telefax: (03 47 82) 871-22
- Anzeigenannahme/Beilagen:

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,

Telefon: (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15

Anzeigenberaterin:

Frau Jacqueline Becksmann,

Telefon/Telefax: 03 47 43/6 20 10, Funk: 01 70/2 82 86 81

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Museum Erlebniswelt Museen e. V.

Rudolf-Breitscheid-Str. 20/22 06526 Sangerhausen Tel.: 0 34 64/90 51 89 Info@Erlebniswelt-Museen.de

#### "Von Kaiser, Koenig und tanzendem Wasser"-Ausstellung auf Burg & Schloss Allstedt

Unsere Verbund- und Wanderausstellung gastiert ab nächster Woche für den Rest des Jahres auf Burg & Schloss Allstedt. Dort finden sie bis Anfang März 2013 ihren Platz zwischen Thomas Müntzer und Johann Wolfgang von Goethe, denen ganze Ausstellungsbereiche im Schloss gewidmet sind.

"Von Kaiser, Koenig und tanzendem Wasser" präsentiert historische Persönlichkeiten, die in enger Beziehung zu unserer Region stehen. Ihnen ist gemeinsam, dass sie in ihrer Zeit Bedeutendes geleistet haben, heute aber dennoch in Vergessenheit geraten sind, reihen sich nun für viele Einwohner des Kreises zwar weniger bekannte Persönlichkeiten, die dennoch mit ihrem Schaffen einen wichtigen Beitrag geleistet haben. Die Ausstellung holt diese Menschen wieder aus dem Schatten und rückt sie in den Blickpunkt der Öffentlichkeit. Denn wer kennt schon die Dichterin der Barockzeit, die auf Burg & Schloss Allstedt geboren wurde? Und wer weiß schon, dass ein Künstler, der Dresden zu seinem Ruhm als Elbflorenz verhalf, aus unserer Gegend stammte? Oder dass eines der künstlerischen Universalgenies des letzten Jahrhunderts aus Sangerhausen kam. Und nicht zu vergessen: Auch die motorisierte Luftfahrt nahm ihren Anfang in Mansfeld-Südharz!

Die Ausstellung wird von einem Begleitprogramm ergänzt. Am 7. Oktober wird es ein Konzert geben, unter anderem mit Werken von Carl Christian Agthe. Der berühmte Komponist des 18. Jahrhunderts wurde in Hettstedt geboren. Außerdem sind Veranstal-

tungen zu verschiedenen Persönlichkeiten unserer Region geplant.

#### Ansprechpartner

Danny Könnicke, Geschäftsführer

Tel.: 0 34 64/90 51 89

E-Mail: Danny.Koennicke@Erlebniswelt-Museen.de

#### In der Reihe "Neues zum Elternhaus": Der ausgegrabene Reformator - Lutherarchäologie in Mansfeld und Wittenberg

Vortrag mit Mirko Gutjahr

Wann: Mi., 17. Oktober 2012, 19:00 Uhr Wo: Stadtinformation, Mansfeld

Fintritt: frei

Seit bereits zwei Jahren arbeitet ein kleines Projektteam am Landesmuseum Halle an der Aufarbeitung der archäologischen Ausgrabungen in den Lutherstätten Mansfeld und Wittenberg. Doch warum graben die Archäologen eigentlich in Luthers Vergangenheit? Was verraten die Fundstücke, worüber die Schriftquellen schweigen? Kommen Sie mit auf eine kleine Zeitreise in das 16. Jahrhundert und erfahren Sie Neues vom Reformator und seiner Familie, wie man sie noch nicht kannte. Lernen Sie zum Beispiel Luthers kriminellen Onkel in Mansfeld kennen, hören Sie die womöglich eigentlichen Umstände, die Luther zum Eintritt ins Kloster bewegten und was es mit einem goldenen Ring auf sich haben könnte, den Luthers Ehefrau bei der Gartenarbeit in Wittenberg verlor.



Mirko Gutjahr, M. A., wirkte 2008 - 2009 als Kurator der Landesausstellung "Fundsache Luther - Archäologen auf den Spuren des Reformators" (Landesmuseum für Vorgeschichte Halle/Reiss-Engelhorn-Museen Mannheim). Seil 2010 leitet er das Projekt "Lutherarchäologie" des Landes-

amts für Denkmalpflege und Archäologie Sachsen-Anhalt/Landesmuseum für Vorgeschichte. Zudem bereitet er seine Promotion zu dem Thema "Die Lutherstadt Mansfeld im 15. und 16. Jahrhundert" vor.

#### Veranstaltung in Mansfeld

Es gibt zahlreiche Möglichkeiten Kunst und Kultur aus unterschiedlichen historischen Epochen und verschiedenen Bereichen kennen zu lernen. Die Region Mansfeld ist ein interessanter Standort Kunst und Kultur zu erleben.

Drei wichtige Ereignisse finden am

#### 15. Oktober 2012

in der Stadt Mansfeld statt.

#### Folgender Ablauf ist vorgesehen:

10.00 Uhr bis 10.30 Uhr Übergabe des Europäischen Kulturerbesiegels für "Stätten der Reformation" am Rathaus in Mans-

feld, Lutherstaße 9

- Herr Prof. Dr. Matthias Puhle, Kulturministerium Es sprechen:

- Herr Gustav Voigt, Bürgermeister der Stadt Mansfeld

- Herr Dr. Martin Treu, Stiftung Luthergedenkstätten Sachsen-Anhalt

#### 10.30 Uhr bis 11.00 Uhr Einweihung der Info-Stehle vor Luthers Elternhaus (Altbau), Lutherstraße 26

Es sprechen:

- Herr Prof. Dr. Matthias Puhle, Kulturministerium - Herr Gustav Voigt, Bürgermeister der Stadt Mansfeld

- Herr Dr. Stefan Rhein, Stiftung Luthergedenkstätten Sachsen-Anhalt

11.30 Uhr bis 12.30 Uhr Übergabe von Kunstobjekten aus der Restitution von der Recke in der Schlosskirche Mansfeld

Es sprechen:

- Begrüßung durch den Vorsitzenden des Fördervereins Rainer Saurbier

- Herr Prof. Dr. Matthias Puhle, Kulturministerium - Herr Dr. Martin Hoemes, Kulturstiftung der Länder

- Herr Wilhelm-Christian Graf von der Recke von Volmerstein

gez.

Gustav Voigt Bürgermeister Stadt Mansfeld

## Nichtamtlicher Teil



# Wir gratulieren



ΟТ	Mansfe	eld
am	13.10.	Н

iu	
Herrn Helmut Voigt	zum 76. Geburtstag
Herrn Helfried Kretzschmar	zum 84. Geburtstag
Frau Regina Lindemann	zum 73. Geburtstag
Herrn Friedrich Zufelde	zum 77. Geburtstag
Frau Elisabeth Kapgenoß	zum 73. Geburtstag
Frau Edith Gäbelein	zum 76. Geburtstag
Herrn Martin Moszkvam	zum 83. Geburtstag
Frau Ingeborg Göckel	zum 79. Geburtstag
Frau Elise Ecke	zum 88. Geburtstag
Herrn Reinhold Gießler	zum 93. Geburtstag
Herrn Herbert Enke	zum 75. Geburtstag
Frau Christel Schulz	zum 87. Geburtstag
Herrn Werner Stober	zum 72. Geburtstag
Frau Brigitta Miething	zum 74. Geburtstag
Frau Rosmarie Staub	zum 77. Geburtstag
Frau Vera Bodach	zum 80. Geburtstag
Frau Charlotte Torger	zum 90. Geburtstag
Frau Brunhilde Beileke	zum 75. Geburtstag
Herrn Jürgen Hänsel	zum 72. Geburtstag
Frau Helga Kühnast	zum 76. Geburtstag
Frau Eva Leider	zum 80. Geburtstag
Frau Emmi Thormann	zum 91. Geburtstag
Herrn Günter Topf	zum 71. Geburtstag
Herrn Siegfried Ulbrich	zum 74. Geburtstag
Frau Maria Daum	zum 78. Geburtstag
Herrn Ehrhard Riese	zum 71. Geburtstag
Frau Bärbel Siegel	zum 71. Geburtstag
Herrn Heinz-Dieter Jähne	zum 76. Geburtstag
	Herrn Helmut Voigt Herrn Helfried Kretzschmar Frau Regina Lindemann Herrn Friedrich Zufelde Frau Elisabeth Kapgenoß Frau Edith Gäbelein Herrn Martin Moszkvam Frau Ingeborg Göckel Frau Elise Ecke Herrn Reinhold Gießler Herrn Herbert Enke Frau Christel Schulz Herrn Werner Stober Frau Brigitta Miething Frau Rosmarie Staub Frau Vera Bodach Frau Charlotte Torger Frau Brunhilde Beileke Herrn Jürgen Hänsel Frau Helga Kühnast Frau Eva Leider Frau Emmi Thormann Herrn Günter Topf Herrn Siegfried Ulbrich Frau Maria Daum Herrn Ehrhard Riese Frau Bärbel Siegel

am 02.11.	Herrn Horst Pätz	zum 74. Geburtstag
am 05.11.	Herrn Hans Böhmer	zum 76. Geburtstag
am 05.11.	Frau Hedwig Büttner	zum 89. Geburtstag
am 06.11.	Herrn Kurt Scheffzink	zum 86. Geburtstag
am 07.11.	Frau Lieselotte Böttger	zum 92. Geburtstag
am 08.11.	Herrn Rolf Becker	zum 90. Geburtstag
am 09.11.	Herrn Martin Scheffler	zum 72. Geburtstag
		_

#### **OT Abberode**

am 04.11.	Herrn Alfred Herker	zum 85. Geburtstag
am 05.11.	Frau Gertrud Gebhardt	zum 83. Geburtstag

#### **OT Annarode**

am 14.10.	Frau Waltraut Gießler	zum 78. Geburtstag
am 15.10.	Frau Gerda Franke	zum 73. Geburtstag
am 18.10.	Frau Christa Bautz	zum 76. Geburtstag
am 19.10.	Frau Ellionore Adolf	zum 84. Geburtstag
am 21.10.	Herrn Eckhard Wittig	zum 74. Geburtstag
am 28.10.	Herrn Harald Kieß	zum 79. Geburtstag

#### **OT Biesenrode**

am 06.11. Frau Christel Isensee	zum 73. Geburtstag
---------------------------------	--------------------

OT Braunschwende			
am 21.10.	Herrn Walter Scheffler	zum 77. Geburtstag	
am 24.10.	Frau Margarete Hahn	zum 85. Geburtstag	
am 28.10.	Frau Giesela Rückrieme	zum 75. Geburtstag	
am 29.10.	Herrn Paul Stedtler	zum 88. Geburtstag	
am 02.11.	Frau Irma Becker	zum 78. Geburtstag	
am 07.11.	Frau Hermine Ermisch	zum 81. Geburtstag	

OT Friesdo		<b>74</b> O. I	A alam O 11
am 29.10.	Frau Helga Samtleben	zum 71. Geburtstag	Aus den Ortsteilen
am 31.10.	Herrn Herbert Dehmelt	zum 77. Geburtstag	
am 05.11.	Herrn Alfred Priebe	zum 82. Geburtstag	0 1125 0115 1
am 09.11.	Frau Irmgard Birnstiel	zum 82. Geburtstag	Ortsteil Mansfeld-Lutherstadt
<b>DT Gorenz</b> am 24.10.	z <b>en</b> Herrn Waldemar Pelzer	zum 83. Geburtstag	Veranstaltungshinweise
ım 24.10.	Frau Anna Reußner	zum 75. Geburtstag	•
m 25.10.	Herrn Günter Wolfsdorf	zum 73. Geburtstag	Sonntag, 11.11.2012
ım 27.10.	Herrn Herbert Haase	zum 78. Geburtstag	11.11 Uhr - Eröffnung der Karnevalssession 2012/2013
ım 07.11.	Herrn Dietmar Regel	zum 74. Geburtstag	Traditionell beginnt am 11.11., 11.11 Uhr für alle Freunde de Karnevals die neue Karnevalssession vor dem Rathaus de
OT Großör			Stadt Mansfeld.
m 16.10.	Frau Karoline Hungsberg	zum 78. Geburtstag	Lesen Sie auch dazu unter "Vereine und Verbände" den Beitra
m 18.10.	Frau Ruth Reinicke	zum 90. Geburtstag	vom MKC e. V.
m 21.10.	Frau Erika Gebhardt	zum 70. Geburtstag	•
m 21.10.	Frau Erika Thieme	zum 86. Geburtstag	Sonntag, 11.11.2012
m 22.10.	Herrn Helmut Paul	zum 76. Geburtstag	13.00 Uhr - Das Lutherfest
m 24.10. m 31.10.	Frau Ingrid Schneemann	zum 74. Geburtstag	Zum Gedenken an das Leben und Wirken des Reformato
ım 31.10. ım 31.10.	Herrn Kurt Grawe	zum 89. Geburtstag	Martin Luther begingen die Mansfelder Bürger am 11.11.156
ım 01.11.	Herrn Dieter Hennig Frau Rosemarie Landenberg	zum 70. Geburtstag zum 76. Geburtstag	feierlich seinen Tauftag. Dieser Tag jährt sich am 11.11.20
ım 05.11.	Frau Ruth Reuß	zum 85. Geburtstag	zum 450. Mal. Aus diesem Anlass plant das Kirchspiel Man
m 06.11.	Frau Anntraud Behrendt	zum 75. Geburtstag	feld in Zusammenarbeit mit dem Theologischen Zentrum Brau
ım 06.11.	Frau Erna Pester	zum 87. Geburtstag	schweig eine Festveranstaltung. Für Essen und Trinken wi
m 06.11.	Frau Brigitta Wendling	zum 74. Geburtstag	gesorgt.
m 07.11.	Herrn Heinz Herrmann	zum 80. Geburtstag	
m 07.11.	Frau Brunhilde Westkämper	zum 82. Geburtstag	Ortsteil Friesdorf
m 08.11.	Herrn Oskar Ruppenthal	zum 71. Geburtstag	
m 08.11.	Frau Hilde Segnitz	zum 76. Geburtstag	Schloss Rammelburg
m 09.11.	Herrn Rudolf Nawroth	zum 82. Geburtstag	Das Ortsbild von Rammelburg wird durch das ehrwürdig
m 09.11.	Frau Hildegard Osterburg	zum 86. Geburtstag	Schloss Rammelburg geprägt.
T MEH		J	Der Name Rammelburg kommt aus dem Keltischen - Rammer
<b>DT Möllen</b> ım 20 10	Frau Martha Brodmann	zum 77. Geburtstag	= Felsen, auf Felsen gebaut.
		zam 77. Gobartotag	Urkundlich wird Rammelburg 1258 erstmals Rammeneborg
OT Molme		Turn 76 Caburtatas	genannt.
ını 17.10. ım 23.10.	Frau Helga Konrad Frau Bärbel Hübenthal	zum 76. Geburtstag zum 72. Geburtstag	Das Schloss Rammelburg hat häufig seine Besitzer gewechse
ım 27.10.	Frau Helga Rienäcker	zum 82. Geburtstag	1258 Arnsteiner Herrschaft
un 27.10.	i rad i leiga i lieliackei	Zum 62. Geburtstag	1296 Falkensteiner Grafen
OT Piskab			1430 Mansfelder Grafen
	Herrn Rolf Wölfer	zum 86. Geburtstag	1602 Kaspar von Berlepsch
m 20.10.	Frau Regina Brombeer	zum 73. Geburtstag	1624 Herren von Stammer
ım 02.11.	Herrn Anton Eger	zum 71. Geburtstag	1636 Sohn Hans-Heinrich
m 04.11.	Frau Elsa Gödicke	zum 76. Geburtstag	1658 Adrian Adam (hat Haida gegründet)
ım 06.11.	Frau Ruth Porth	zum 77. Geburtstag	1703 Hans-Friedrich
ım 07.11. ım 08.11.	Frau Irene Richter	zum 73. Geburtstag	1720 Herren von Friesen
)T Ritzgei	Frau Ilona Gorgiel	zum 76. Geburtstag	1828 Ernst von Friesen (war Landrat des Mansfelder Gebirg kreises)
m 25.10.	Frau Gerda Becker	zum 71. Geburtstag	1898 Familie von Stumm
m 27.10.	Frau Gerda Elster	zum 77. Geburtstag	1903 Herrschaft von Heimburg
m 30.10.	Frau Doris Agte	zum 76. Geburtstag	1938 Fürst von Thurn und Taxis
T Ciabia.	_	J	1945 Enteignung durch Bodenreform
OT Siebige	Frau Jutta Zöckel	zum 70. Caburtataa	1949 Heilstätte für Tbc-Kranke
ım 23.10. ım 29.10.	Frau Margot Thümler	zum 70. Geburtstag zum 84. Geburtstag	1969-
ım 04.11.	Frau Erika Trautmann	zum 86. Geburtstag	1996 Rehabilitationszentrum von geistig und körperlich gesch
m 04.11.	Herrn Heinz Wittig	zum 71. Geburtstag	digten Menschen
ım 04.11.	Frau Anne-Margret Enke	zum 72. Geburtstag	ab 1996 Eigentümer das Land Sachsen-Anhalt
m 08.11.	Herrn Klaus Franke	zum 76. Geburtstag	heute Privatbesitz
ım 08.11.	Herrn Wilfried Gelbke	zum 78. Geburtstag	Die Schlosskapelle wurde 1575 vom Grafen von Mansfeld ei
m 08.11.	Frau Hannelore Walther	zum 74. Geburtstag	gerichtet, 1829 von Ernst von Friesen erneuert.
OT Vattero	ode		Das Friesdorfer Kirchenbuch berichtet:
m 13.10.	Frau Rosmarie Gafka	zum 70. Geburtstag	1684 wurde in Rammelburg ein Mohr mit Jungfer Dorothea Ne
m 17.10.	Herrn Siegfried Wagner	zum 70. Geburtstag	komms aus Wippra kopuliert, welcher August Friedrich Wilhe
m 19.10.	Herrn Klaus Dieter Oswald	zum 71. Geburtstag	Sebastian hieß. 1694 wurde ein Türke von 18 Jahren auf de
m 23.10.	Frau Helga Roth	zum 71. Geburtstag	Hause Rammelburg getauft. Sein Name war Christian Ada
ım 25.10.	Frau Gertrud Wiese	zum 94. Geburtstag	"Neugebohren".
ım 30.10.	Herrn Heinrich Wormann	zum 73. Geburtstag	Anfang des 18. Jahrhunderts galt das Schloss Rammelburg
ım 31.10.	Frau Inge Sanhen	zum 72. Geburtstag	schönstes Schloss Deutschlands. Es ist ein Barockbau.
am 01.11.	Frau Renate Bösel	zum 74. Geburtstag	Der Oberforstrat Prof. Dr. Friedrich Wilhelm Leopold Pfeil wur
am 02 11	Frau Regina Gerhardt	zum 82 Geburtetag	am 28 03 1783 in Rammelburg gehoren. Er war der Gründer d

zum 82. Geburtstag

zum 74. Geburtstag

am 28.03.1783 in Rammelburg geboren. Er war der Gründer der

Forstakademie zu Berlin.

am 02.11. Frau Regina Gerhardt

am 06.11. Herrn Horst Bösel

### Vereine und Verbände

#### **AWO-Ortsverein Mansfeld**

#### Liebe AWO-Mitglieder und Mitbürger,

wir sind für Sie da und freuen uns auf eine Begegnung mit Ihnen. Unser gemeinsames Kaffeetrinken mit der Ehrung unserer Oktober-Geburtstagskinder findet am 25.10.2012, um 15.00 Uhr, in Wippra statt.

Ja, wir fahren gemeinsam mit der Wipperliese nach Wippra. Abfahrt: 14.28 Uhr ab Bahnhof Mansfeld; Rückfahrt ca. 18.00 Uhr ab Bahnhof Wippra.

Die Nordic-Walking-Gruppe trifft sich jeden Mittwoch um 16.00 Uhr am Parkplatz Bushaltestelle Schloss.

Die Treffs der Gruppe "Gemeinsamer Umgang mit dem Computer und Handy" werden neu organisiert. Aufgrund der großen Nachfrage wird es hier noch eine Erweiterung geben.

Wir planen, bei Interesse, auch einen Kreativzirkel ins Leben zu rufen.

Wie wir Sie jedoch informiert haben, gibt es um die Räumlichkeiten noch einige Lösungen zu finden.

Wir werden auch weiterhin für Sie da sein und Sie informieren. Eine schöne Zeit in den sonnigen Herbsttagen wünscht Ihnen Ihr Vorstand - Ortsverein Mansfeld



#### Mansfelder Karnevalsclub e. V.

# MK G

#### Mitglied im Bund Deutscher Karneval

www.mansfelder-karnevalsclub.de info@mansfelder-karnevalsclub.de

# Mansfelder Karnevalsclub e. V. startet in die neue Session

Pünktlich am 11.11., um 11 Uhr 11 beginnt für den Mansfelder Karnevalsclub e. V. und für alle Jecken die schönste Jahreszeit. Wenn wir den Schlüssel vom Bürgermeister erhalten haben, übernehmen wir Narren wieder die Amtsgeschäfte. Bei einem karnevalistischen Programm wollen wir mit allen Mansfelder diesen schönen Tag begehen. Dies wird dann der erste Höhepunkt in unserer 58. Session sein, bevor es im Januar und Februar weitere Höhepunkte geben wird. Neben den bekannten Veranstaltungen wie Weiberfastnacht, Kinderkarneval, Veranstaltungen für Alt- und Junggebliebene wollen wir auch eine karnevalistische Jugendveranstaltung durchführen. Zu den 15. Landesmeisterschaften im karnevalistischen Tanzsport starten am 23.02. und 24.02.2013 viele Karnevalsvereine. Der Mansfelder Karnevalsclub ist Ausrichter dieses Events. Zu allen Veranstaltungen laden wir alle Freunde des Karnevals recht herzlich ein. Wir wollen gemeinsam mit euch ein paar fröhliche Stunden bei unseren Veranstaltungen verbringen und hoffen, dass wir zahlreiche Besucher am Rathaus, auf dem EDEKA-Parkplatz und in der Spangenberghalle begrüßen können.

Karten für die Veranstaltungen in der Spangenberghalle sind bei Axel Hörold, 03 47 82/2 09 23 ab dem 11. November erhältlich.

Also liebe Karnevalisten am 11.11., 11 Uhr 11 sehen wir uns vor dem Rathaus in Mansfeld

Der Vorstand des Mansfelder Karnevalsclub e. V. MKC Hans Jochen Wernicke Präsident des MKC

www.localbook.de

# Der Kultur- und Traditionsverein Braunschwende e. V. lädt ein

#### Der Seeteufel GRAF LUCKNER taucht auf!

Ein Vortrag über sein Wirken in Braunschwende und Umgebung findet

## am 17.11.2012, 19.00 Uhr im Saal der Gaststätte "Brauner Hirsch" statt.

Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.

H. Polte, Vorsitzender

N. Kellner, Ortsbürgermeister

# Jägerschaft Hettstedt e. V. sucht Bundesfreiwillige

Die Jägerschaft Hettstedt e. V. ist vom Bundesministerium für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben eine anerkannte Einsatzstelle für den Bundesfreiwilligendienst.

Für den Bereich Umwelt- und Naturschutz sucht die Jägerschaft Hettstedt e. V. Arbeitnehmer für den Bundesfreiwilligendienst im Alter über 27 Jahre, es können auch rüstige Rentner sein.

#### Voraussetzungen sind:

- Interesse für den Natur- und Umweltschutz
- handwerkliches Geschick
- Erlaubnisscheine für Motorsäge und Motorsense

#### Einsatzorte:

- Naturlehrweg "Scheerenberg" der Jägerschaft Hettstedt e. V., Waldgebiet Gemarkung Abberode
- Naturbergbauwanderweg Tilkerode, in Abstimmung mit der Verwaltung der Stadt Mansfeld

#### **Einsatzzeit:**

- August 2013 bis Januar 2015 (18 Monate)

#### Vergütung:

 Monatliches, abzugsfreies Taschengeld von 175,00 Euro, bei einer wöchentlichen Arbeitszeit von 21 Stunden und 21 Tage Jahresurlaub

Bewerbungen unter: Jägerschaft Hettstedt e. V.

Vorsitzender Herr Peter König Schulstraße Abberode 5

OT Abberode 06343 Mansfeid

Tel.: 03 47 79/2 03 13

oder per E-Mail: jaegerschaft-hettstedt@t-online.de

#### Saisonende im Mansfelder Land ...

Zum Saisonende der Bauernmärkte im Mansfelder Land, wird recht herzlich eingeladen ...

#### Die letzten Bauernmärkte finden statt:

14.10.2012 Tierpark Walbeck21.10.2012 Erntedank in Seeburg

Von 10.00 bis 17.00 Uhr werden Produkte aus der Region angeboten. Honig, Marmelade, Käse, Produkte der Hausschlachtung, Fisch ... sowohl Dekoratives für Haus, Hof und Garten werden an diesen Tagen angeboten ...

Wir laden recht herzlich ein



#### **DIE JOHANNITER**

#### Kontaktadresse

Johanniterhaus Mansfeld Sangerhäuser Str. 34a, 06343 Mansfeld

#### Altenpflege - ein Beruf mit Zukunft

Im August dieses Jahres startete erneut eine 3-jährige Ausbildung zur Altenpflege im Johanniterhaus Mansfeld. Eine anspruchsvolle und qualitativ hohe Ausbildung wird im Johanniterhaus angeboten, in der sich die Bewerber in den Vorstellungsgespräch theoretisch und praktisch beweisen müssen. Es kann für eine Bewerbung durchaus sinnvoll sein, vorher das eine oder andere Praktikum in dieser Richtung abgeleistet zu haben. Dieses ist auch deshalb positiv um über das spätere Berufsbild zu reflektieren. Die Prozesse in der Altenpflege sind inzwischen so komplex, dass ein guter Schulabschluss erwartet werden muss. Die theoretische Ausbildung erfolgt neuerdings im Bildungsinstitut Mitteldeutschland der Johanniter Akademie in Leipzig. Gestartet wird aber mit einem 4-wöchigem Praktikum in unserer Einrichtung. Hier sollen die jeweiligen Auszubildenden einen ersten Einblick in die umfangreiche Arbeit einer Pflegeeinrichtung sammeln. Diese ersten Erfahrungen fließen dann in das Unterrichtsgeschehen in der Leipziger Akademie ein.

Angefangen am 1. August hat bei uns im Johanniterhaus Mansfeld Sophie Friedrich aus Helbra. Sie hat sich für den Beruf einer Altenpflegerin entschieden, weil sie durch ihre Familie selbst den stetigen Kontakt zu einer Pflegeeinrichtung hatte und durch die netten Begegnungen mit alten Menschen somit ihr Interesse an diesen Beruf geweckt wurde.



Auf dem Bild ist zu sehen wie sie auch schon in den ersten Tagen kleine verantwortungsvolle Aufgaben übernimmt, wie z. B. das Aussuchen der Tagesgarderobe zusammen mit der Bewohnerin. Wir freuen uns, dass sie da ist und wünschen ihr viel Erfolg auf ihrem Ausbildungsweg.

Einrichtungsleiterin Undine Heisig

Die nächste Ausgabe erscheint am

Freitag, dem 9. November 2012

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist

Donnerstag, der 25. Oktober 2012

#### 11. Zwiebelmarkt in Hettstedt

#### **Programm**

#### Freitag, 19.10.2012 Vorabendprogramm:



19:00 - 21:30 Uhr PS Diskothek 21:30 - 22:30 Uhr Bad "Crystal View" 22:30 - 01:00 Uhr PS Diskothek

#### Samstag, 20.10.2012

09:30 - 10:00 Uhr	Platzkonzert Fanfarenzug Hettstedt
10:00 - 10:30 Uhr	Eröffnung mit Ehrengästen
10:30 - 13:30 Uhr	Frühschoppen mit Thüringer Oldies
13:30 - 14:30 Uhr	Musik zur Unterhaltung
14:30 - 17:00 Uhr	Zwiebeltopf - der bunte Nachmittag
	bb-Band, Stelzenläufer, Drehorgel, Klein
	tiershow
17:00 - 17:30 Uhr	Drumline
17:30 - 18:00 Uhr	Musik zur Unterhaltung
18:00 - 18:30 Uhr	Platzkonzert Spielmannszug Blau Weiß
18:30 - 19:00 Uhr	Countryclub
19:00 - 19:30 Uhr	Musik zur Unterhaltung
19:30 - 01:00 Uhr	Borderline

#### Sonntag, 21.10.2012

ca. 23:00 Uhr

10.10 10.40 0111	Adibad Diasiliasik
11:00 - 13:45 Uhr	Frühschoppen mit den Einetaler Jägern
14:30 - 17:30 Uhr	Volkstümlicher Nachmittag
14:00 - 16:00 Uhr	The Boogieman's Friend
16:00 - 16:20 Uhr	Zauberei mit Dirk
16:20 - 17:00 Uhr	Andrea-Berg-Doubleshow
17:00 - 17:30 Uhr	Musikalischer Ausklang
17:30 Uhr	Höhenfeuerwerk

Feuershow

10:15 - 10:45 Uhr Aufhau Blasmusik

#### Die Kreisvolkshochschule Mansfeld-Südharz e. V. informiert

#### Neue Lehrgänge zur Vorbereitung auf den Haupt- und Realschulabschluss ab 08.10.2012 in Sangerhausen, Eisleben und Hettstedt

Der Haupt- und Realschulabschluss ermöglicht den Besuch weiterführender Schulen und eröffnet im Berufsleben bessere Aufstiegsmöglichkeiten.

Unterrichtsfächer sind Deutsch, Mathematik, Englisch und drei weitere Fächer aus den Naturwissenschaften und Gesellschaftswissenschaften.

In der Kreisvolkshochschule werden wöchentlich 16 UStd. - montags bis donnerstags von 17.00 bis 20.15 Uhr - unterrichtet. Die Dauer beträgt 3 Halbjahre mit insgesamt 720 Unterrichtsstunden.

Mit Unterstützung des Vereines zur beruflichen Bildung Sangerhausen e. V. können die Vorbereitungskurse in diesem Jahr finanziell besonders günstig für die Teilnehmer gestartet werden. Der Kooperationspartner, der einen wesentlichen Teil der Kosten übernimmt, bietet nach erfolgreichem Abschluss Ausbildungsplätze in der Altenpflegehilfe und der Altenpflege an.

Die Vorbereitungskurse stehen nicht nur im unmittelbaren Zusammenhang mit der Nichtschülerprüfung zum Haupt- und Realschulabschluss. Er kann von allen Interessierten in allen Altersgruppen besucht werden. Angehende Lehrlinge haben die Möglichkeit fehlenden Schulstoff unkompliziert nachzuholen, um bessere Chancen auf ihren Wunschberuf zu haben. Im Rahmen einer kostenlosen Bildungsberatung unterstützt die Kreisvolkshochschule Mansfeld Südharz e. V. alle Interessenten bei der Überwindung eventueller Hürden.

Im Zusammenhang mit der Finanzierungsmöglichkeit des Realschulabschlusses sucht die Kreisvolkshochschule Mansfeid Südharz e. V. interessierte Arbeitgeber und Organisationen um mit ihnen zu kooperieren.

Beratung und Anmeldungen sind unter der Tel.-Nr. 0 34 64/ 57 24 07 möglich.

#### Kursangebot Tansania zwischen Globalisierung und Entwicklung ab 04.10., 19.00 Uhr in Hettstedt

Tansania ist ein Land mit großem Potenzial: ökonomisch und politisch ist es verhältnismäßig stabil und reich an natürlichen Ressourcen. Zudem würde die landwirtschaftliche Produktion bei normalen Niederschlägen zur Selbstversorgung der Bevölkerung ausreichen. Neben innenpolitischen Gründen, wie Korruption, erschweren die Auswirkungen der ökonomischen Globalisierung - die sich im Zuge der wirtschaftlichen Liberalisierung des Landes verstärkt haben - eine effektive Nutzung dieser guten Voraussetzungen.

Das Land ist voller Kontraste und gerade diese Unterschiedlichkeiten machen einen Urlaub in Tansania zu einem unvergesslichen Erlebnis. Den Besucher erwarten faszinierende Landschaften, eine unglaublich artenreiche Tier- und Pflanzenwelt und Klimazonen, die mit der Kalahari-Wüste im Nord-Westen und dem subtropischen Klima im Nord-Osten nicht unterschiedlicher sein könnten. Eine Reise nach Tansania kann alles bedeuten, sicherlich aber nicht Verzicht auf europäische Standards in puncto Unterkunft und Infrastruktur.

Die Menschen hier erleben ihr Heimatland zwischen Globalisierung und Entwicklung, Pfarrer Sebastian Bartsch war oft im Land und vermittelt Interessierten neue In- und Ansichten. Anmeldungen sind unter der Telefon-Nummer 0 34 64/57 24 07 möglich.

#### **Einladung**

#### "Wer zuletzt lacht; hat's zuletzt verstanden"

Unter diesem Motto findet, am Dienstag, dem 13.11.2012, um 19.00 Uhr in der Hettstedter Stadtbibliothek "Gottfried August Bürger", Fichtestr. 28a eine Veranstaltung mit dem Humortrainer Peter Schulze aus Sangerhausen statt.

Jiddischer Humor, der Jahrhunderte lebt und überlebt. Nichts vitalisiert den Menschen so sehr wie Humor und Lachen. Und kaum ein anderer Kulturkreis wie der jüdische hat, vielfach unter dramatischen Umständen, so kraftvollen, schrägen und gleichermaßen zeitlosen Humor produziert und überliefert.

Erleben Sie eine gute Stunde den Humoristen Peter Schulze in einer freien Lesung jiddischen Humors, die Ihre Herzen berührt, Ihren Geist Tango tanzen lässt und Ihre Zwerchfelle erschüttert.

Menschen, die einen natürlichen Humor entfalten, sind auf jeden Fall toleranter, mutiger, kreativer und gesünder.

Leiterin der Stadtbibliothek Hettstedt

Klein- und Familienanzeigen JETZT auch ONLINE gestalten und schalten!



http://azweb.wittich.de

#### **DEB Leipzig informiert über Weiterbildungen** in Pflege, Pädagogik und Gesundheit

Leipzig. Das Deutsche Erwachsenen-Bildungswerk (DEB) in Leipzig lädt am Donnerstag, dem 1. November 2012 alle Interessierten zum "Info-Cafe" in die Industriestraße 85 - 95 ein. Die Mitarbeiter des DEB informieren an diesem Nachmittag von 15:00 bis 16:30 Uhr bei Kaffee und Tee über verschiedene Weiterbildungen in den Bereichen Pflege, Pädagogik sowie Gesundheit. Dazu zählen u. a. der Anpassungslehrgang in der Behandlungspflege, die Weiterbildung zum/r Praxisanleiter/in in der Altenpflege oder die Weiterbildung zum/r Praxisanleiter/in in der Kinder- und Jugendhilfe. Beschäftigte in entsprechenden Einrichtungen und alle anderen Interessierten sind herzlich dazu eingeladen, sich zu informieren.

Weitere Informationen gibt es beim in DEB Leipzig per Telefon unter 03 41/30 61 04 -0 oder per E-Mail unter leipzig@deb-gruppe.org.

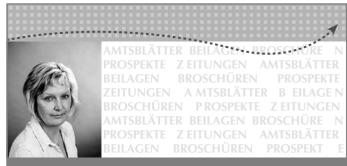
#### Weitere Informationen

Deutsches Erwachsenen-Bildungswerk in Sachsen, Industriestraße 85 - 95 04229 Leipzig

Tel.: 03 41/30 61 04 -0

E-Mail: leipzig@deb-gruppe.org

Internet: www.deb.de und www.clevere-zukunft.de



## Fragen zur **Werbung?**

Ihre Anzeigenfachberaterin

#### Jacqueline Becksmann

berät Sie gern.

Tel.: 03 47 43/6 20 10 03 22 22/44 92 69 Fax: 01 70/2 82 86 81

jacqueline.becksmann@wittich-herzberg.de





Weitere Angebote finden Sie unter www.LW-flyerdruck.de

